

KELETI NYELVEK ÉS KULTÚRÁK ALAPSZAK

(Ókortudományi Intézet - Hebraisztika, Indológia, Újgörög)

A SZAKOT GONDOZÓ INTÉZET:

Ókortudományi Intézet

SZAKDOLGOZATTAL ÉS ALAPSZAKOS ZÁRÓVIZSGÁVAL KAPCSOLATOS KÖVETELMÉNYEK

Formai követelmények:

- A szakdolgozatot két példányban kell leadni (egyet bekötve, egyet fűzve +elektronikusan). A szakdolgozat terjedelme (bibliográfiával) min. 55 ezer n.
- A címlapon szerepelnie kell a szerző nevének, „alapképzési szakdolgozat” megjelölésnek és az évszámnak, a belső borítón mindezekon kívül + a hallgató szakja, a konzulens neve, beosztás, a dolgozat terjedelme.
- Minden esetben csatolni kell a hallgató nyilatkozatát arról, hogy a dolgozat a saját munkája.
- A hallgatóknak bizonyítaniuk kell, hogy képesek az elsajátított ismeretek szintetizálására, az alapfokozat szintjének megfelelő tudományos kérdések megértésére és ilyenek önálló felvetésére, megoldására, az értekezésben megkívánt módszertani (filológiai) és stilisztikai eljárások alkalmazására.
- A szakdolgozat nyelve elsősorban magyar, vagy az intézmény, illetve a szakirány által elfogadott idegen nyelv.
- A dolgozatnak formai szempontból meg kell felelnie a tudományos publikációkkal szemben támasztható követelményeknek, tartalmazniuk kell bibliográfiát és a szakma szabályainak megfelelő lábjegyzetelést.

Tartalmi követelmények:

- A szakdolgozat nem önálló tudományos teljesítmény, hanem tudományos probléma ismertetése a magyar nyelvű, illetve nemzetközi szakirodalom feldolgozása alapján.
- A szaktanszék előre megjelölhet szakdolgozati témákat, amelyek közül választhatnak a hallgatók, ebben az esetben a témákat legkésőbb a tavaszi szünet előtt közölni kell a hallgatókkal.
- A szakdolgozat lehet önálló írás, és lehet jelentősebb terjedelmű szövegközlés, illetve fordítás is, amelyet legálább 35 ezer n terjedelmű — a szakirodalmat feldolgozó, problémafelvető — tanulmány kísér.

Értékelés:

A szakdolgozat jegyet (1-5) az indexben kell rögzíteni. A hallgatónak kötelező legalább három alkalommal konzultálnia a témavezetőjével, ennek elmaradása esetén a témavezető úgy dönthet, hogy a szakdolgozatot nem lehet benyújtani. A témavezető a szakdolgozat előlapjának aláírásával igazolja, hogy hozzájárul a benyújtásához. A dolgozat bírálóját a szaktanszék jelöli ki. A dolgozat nyelvi megfogalmazása (helyesírás, stílus) része lehet az értékelésnek, de nem lehet önmagában a visszautasítás alapja (ez a témavezető joga). Az értékelés csak szöveges indoklással együtt érvényes.

BA SZAKZÁRÁS KÖVETELMÉNYEI:

Hebraisztika szakirány

Elfogadott szakdolgozat, a szakmai képzés elvégzése és az összességében 180 kredit megszerzése. A záróvizsga írásbeli és szóbeli részből áll.

- Az írásbeli vizsga részei: 1. különböző műfajú héber bibliai szemelvények fordítása héberről magyarra. A fordításhoz szótár használható, a rendelkezésre álló idő 120 perc; 2. komplex modern héber nyelvi

vizsga (írott szöveg értése, nyelvtani teszt, fogalmazás). A vizsgához szótár nem használható, a rendelkezésre álló idő 120 perc.

- A szóbeli vizsga tárgyai: zsidó történelem, zsidó vallás és kultúra, zsidó irodalomtörténet, előre megadott tételjegyzék alapján.

Indológia szakirány

Elfogadott szakdolgozat, a szakmai képzés elvégzése és az összességében 180 kredit megszerzése. Az indológia szakirányon a záróvizsga két részből, írásbeliből és szóbeliből áll.

- Az írásbeli nyelvtani tesztet és fordítást tartalmaz. A nyelvtani tesztet és a fordítást külön kell megírni szanszkrit és hindi nyelvből. A teszt a mindenkitől kötelezően elvárt leíró nyelvtani ismeretek számonkérésére szolgál, megírásakor szótár nem használható. A tesztben a 'Szanszkrit leíró nyelvtan 1-3.' és a 'Hindi leíró nyelvtan 1-3.' kurzusok szóanyaga szerepel. A teszt megírására 60 perc, a fordításra 120 perc áll a hallgató rendelkezésre. A hallgatónak mindkét nyelvből ismeretlen, közepesen nehéz szöveget kell magyarra fordítania, ehhez a szótárak használata megengedett.
- A szóbeli vizsgán az órákon olvasott és számonkért szövegek szerepelnek. Az eltérő súlypontok, valamint az órák tematikájának esetleges változásai miatt a szóbeli vizsgán kért szövegek meghatározása egyénileg történik, „olvasmánylista” összeállításával. Az olvasmánylisták összeállításának módjáról az egyes szaktanszékek döntenek. A tételen szereplő szövegrészletet a vizsgázónak fel kell olvasnia, magyarra fordítania, válaszolnia kell a szöveggel kapcsolatos grammatikai kérdésekre, és értelmezni a szöveg művelődéstörténeti összefüggéseit az előre megadott tételsor alapján. A hindi szóbeli során a hallgató előre megadott témakörökben hindi nyelven teszi le a vizsgáját. A vizsga ideje nyelvenként kb. 30 perc.

Újgörög szakirány

Elfogadott szakdolgozat, a szakmai képzés elvégzése és az összességében 180 kredit megszerzése. A záróvizsga írásbeli és szóbeli részből áll.

- Az írásbeli vizsga részei: 1. különböző műfajú újgörög irodalmi szemelvények fordítása újgörögről magyarra. A fordításhoz szótár használható, a rendelkezésre álló idő 120 perc; 2. komplex újgörög nyelvi vizsga (írott szöveg értése, nyelvtani teszt, fogalmazás). A vizsgához szótár nem használható, a rendelkezésre álló idő 120 perc.
- A szóbeli vizsga tárgyai: újkori görög történelem, újgörög irodalomtörténet és kultúrtörténet, előre megadott tételjegyzék alapján.

A ZÁRÓVIZSGA ÉRTÉKELÉSE:

Hebraisztika szakirány és Újgörög szakirány

A záróvizsga értékelése két részből tevődik össze, az írásbeli és a szóbeli jegyből. Értékarányuk: 1:1. Az írásbeli jegy az írásbeli vizsga két nagy egységen szerzett részjegyek matematikai átlaga. Ha bármelyik részjegy elégtelen, a részvizsgát az adott vizsgaidőszakon belül legfeljebb egyszer meg lehet ismételni.

Indológia szakirány

A záróvizsga értékelése két részből tevődik össze, az írásbeli és a szóbeli jegyből. Értékarányuk: 1:1. Az írásbeli jegy a következő részjegyek matematikai átlaga: 1. szanszkrit teszt, 2. hindi teszt, 3. szanszkrit fordítás, 4. hindi fordítás. A szóbeli a következő részjegyek átlaga: 1. szanszkrit fordítás, 2. szanszkrit nyelvtan, 3. művelődéstörténet, 4. hindi fordítás, 5. hindi nyelvtan és nyelvismeret. Ha bármelyik részjegy elégtelen, a vizsgát meg kell ismételni.

TÉTELEK, ZÁRÓVIZSGA TÉMAKÖRÖK AZ EGYES SZAKIRÁNYOKON:

Hebraisztika szakirány

A tételeket (15 tétel) a vizsga előtti félév szorgalmi időszakának utolsó napján teszi közzé a tanszék. A jegyzékhez bibliográfia kapcsolódik.

Indológia szakirány

A záróvizsga művelődéstörténeti részéhez a tanszék 20 tételt (szanszkrit, hindi) ad ki legkésőbb az őszi félév szorgalmi időszakának utolsó napján. A tételhez magyar és idegen nyelvű bibliográfia kapcsolódik.

AZ OKLEVÉL MINŐSÍTÉSE:

Külön jegynek tekintjük a záróvizsga írásbeli és szóbeli részét, az oklevél minősítése pedig e kettőn kívül a szakdolgozatra kapott érdemjegyből tevődik össze. (azaz a szakdolgozat egyharmados súllyal, a záróvizsga kétharmaddal szerepel.)